

# Ópera en México

por José Noé Mercado

## La Fam en la Carlos Chávez

El pasado 30 de junio, como parte de la Presencia de la Facultad de Música de la UNAM en la Sala Carlos Chávez del Centro Cultural Universitario, la soprano **Verónica Murúa** ofreció el recital *La flûte enchantée*, integrado por diversas piezas francesas de cámara, con el acompañamiento al piano de **Arturo Uruchurtu** y el flautista **Vincent Touzet**.



Verónica Murúa cantó *La flûte enchantée* en la UNAM

La presentación dio inicio con *Joueurs de flûte*, op. 27 de Albert Roussel, compositor del que también se interpretaron *Deux poèmes de Ronsard*. Después tocó el turno de las *Cinq mélodies populaires grecques* y, precisamente, a “*La flûte enchantée*” de *Schéhérazade* de Maurice Ravel. La voz de Murúa se percibió con un renovado brillo producido por sus resonantes armónicos, solidez técnica y madurez interpretativa. Uruchurtu y Touzet brindaron el soporte musical, sobre todo, con elegancia y limpieza en sus ejecuciones.

Luego del intermedio, se abordaron las *Deux barcarolles pour piano* y las *Deux mélodies pour voix et piano* de Gabriel Fauré, además de *Soir Païen* de Philippe Gaubert para cerrar el recital con *Amours et vie de geishas* de Pierre Paulin. La soprano, ataviada en la pieza final con detalles orientales, logró una presentación expresiva y delicada que transitó por el amor y el desamor, por la contemplación de la naturaleza, por el canto emotivo de los pájaros y otros tantos tópicos de la poesía, con precisión y transparencia discursiva de sus acompañantes, lo que fue recompensado por el público con varios minutos de aplausos.

## Presentan el FIC47

El pasado 4 de julio —por la mañana en el Palacio de Bellas Artes, por la tarde en el Teatro Juárez de Guanajuato— la titular de la Secretaría de Cultura, Alejandra Frausto Guerrero, encabezó la presentación del programa del Festival Internacional Cervantino 47, que se realizará del 9 al 27 de octubre de este 2019.

Frausto estuvo acompañada por los gobernadores de Guanajuato y Guerrero, Diego Sinhue Rodríguez Vallejo y Héctor Astudillo Flores; la directora del FIC, Mariana Aymerich Ordóñez; y la Ministra Consejera de la Embajada de Canadá, Chantal Chastenay.

En el evento se informó que esta edición del Cervantino estará integrada por 295 actividades, 32 de ellas vinculadas con la migración, eje temático de este festival, que tendrá como invitados de honor a Canadá y al estado de Guerrero. La secretaria de Cultura expresó que el Cervantino “es un nodo en el que convergen

las expresiones artísticas regionales e internacionales, mismas que son fortalecidas y promovidas por el mismo festival”, y aseguró que “los derechos culturales son el acceso a la felicidad y el Cervantino es justamente eso. Además, las expresiones culturales que en él se muestran ayudan al desarrollo integral de las personas”.



Por su parte, Aymerich enfatizó que este festival busca entablar un diálogo entre los artistas y el público. Se trata, dijo, “de un espacio para la reflexión y oposición de puntos de vista de las ideas en torno al ámbito cultural y artístico nacional e internacional”. Entre las múltiples actividades de teatro, danza, artes plásticas, y demás disciplinas familiares que integran el programa, en música destaca la presentación de la Orquesta Sinfónica de Montreal en su última gira de conciertos bajo la dirección del maestro californiano de origen japonés **Kent Nagano**, si bien será en el espacio de la Alhóndiga de Granaditas donde también se presentará como evento de clausura la Orquesta Filarmónica de Guerrero con la actuación del tenor **Javier Camarena**, bajo la batuta de **Iván López Reynoso**, con un repertorio de arias operísticas, romanzas de zarzuela y canciones mexicanas.

En el Teatro Juárez se presentará la producción de *La voix humaine* de Francis Poulenc que tiene como protagonista a la soprano **María Katarava** y al pianista **Abdiel Vázquez**, con la propuesta escénica de **Paolo Giani Cei** y **Stefano Poda**, que ya ha podido apreciarse en otros foros de nuestro país.

Otra producción operística ya antes vista, tanto en Texcoco, como en la Ciudad de México, es la de *Salsipuedes o El amor, la guerra y unas anchoas* del compositor mexicano Daniel Catán, que la Orquesta Sinfónica del Estado de México, bajo la dirección concertadora de su titular **Rodrigo Macías**, presentará en el Teatro Juárez.

Decenas de conciertos más, en el ámbito clásico y popular, integrarán este FIC47, con la presencia de artistas nacionales y extranjeros como **Horacio Franco**, **Amara Portuondo**, **Regina Orozco**, **Fito Paez**, **Jorge Federico Osorio**, **Katia** y **Marielle Lebeque**, entre otros.

## FICAZ 2019

Del 22 al 29 de junio pasado se llevó al cabo la primera edición del Festival Internacional de Cultura Atizapán de Zaragoza, que incluyó numerosas actividades musicales y escénicas, exposiciones e intervenciones callejeras, todas de entrada libre, presentadas en foros diversos de ese municipio del Estado de México actualmente presidido por Ruth Olvera Nieto.



El festival, que tuvo una asistencia acumulada de 90 mil personas, según aseguró el propio municipio, se inauguró el sábado 22 con la presentación monumental de la ópera *Aida* de Giuseppe Verdi, realizada en el estacionamiento posterior al Palacio Municipal, con la participación de más de 300 artistas encabezados por la Amneris de la veracruzana **Olivia Gorra**, en lo que fue su debut como mezzosoprano.

En el elenco también se encontraron las sopranos **Yamel Domort** y **Ana Rosalía Ramos**, los bajos **Rosendo Flores** y **José Luis Reynoso**, los tenores **Konstantín Andreiev** y **Ángel Macías** y el barítono **Octavio Pérez Bustamante**, con la intervención de los coros del Conservatorio Nacional de Música y del Instituto Cultural Alemán Goethe y el acompañamiento de la Orquesta Sinfónica Aida, bajo la dirección musical del maestro **James Demster**.

En el rol de “La Patria”, Olivia Gorra encabezó el espectáculo *La ópera de Benito Juárez* (en rigor, la ópera *De Veracruz a la República de Juárez* del compositor Israel Cahue, con texto adaptado de Martín Quintanilla sobre otros textos de especialistas históricos), una obra en torno a la figura del ilustre liberal y reformista oaxaqueño, presidente número 27 de México, presentado con vestuario y caracterizaciones, aunque en versión de concierto, el miércoles 26 en la Explanada Municipal, con las actuaciones de **Rodrigo Petate** (Don Benito), **Ángel Macías** (Maximiliano), **Carla Rodón** (Carlota) y **Regina Solórzano** (Margarita Maza) con la Orquesta Filarmónica de México bajo la dirección concertadora del propio compositor.

Otro de los espectáculos líricos que tuvieron lugar en esta primera edición del FICAZ 2019 fue el concierto de la soprano **Martha Juliana Aych** y la ópera queretana, ofrecido en el Centro Cultural Luis Nishizawa.

Músicos y agrupaciones populares también tuvieron cabida en el festival y entre ellos pueden mencionarse a Celso Piña y su Ronda Bogotá, a La Internacional Sonora Santanera, Inspector, Los Askis o Playa Limbo, entre otros artistas más.

### **La ópera de Daniel en el CCB**

Los pasados 21 y 23 de junio, en el Teatro Julio Castillo del Centro Cultural del Bosque, la agrupación Solistas Ensemble del INBAL y Tempus Fugit Ensemble, bajo la dirección de **Christian Gohmer**, ofrecieron dos funciones de *La ópera de Daniel*, una adaptación libre del compositor británico Edward Lambert del drama litúrgico medieval *Ludus Danielis* (*El juego de Daniel* o *El misterio de Daniel*), obra colectiva de principios del siglo XIII, considerada

como uno de los antecedentes operísticos de Occidente, después de la tragedia griega.

La obra original se basa en tres pasajes del *Libro de Daniel* y fue compuesta en la catedral de Beauvais, ciudad en el norte de Francia, donde se halló el manuscrito con el registro de la música y el texto que diversos miembros del clero realizaron de funciones celebradas en torno a la fiesta de la Navidad. Esos tres momentos que intentan ser contados a través de una suerte de teatro con música incluyen a Daniel interpretando la escritura de la pared durante el festín del rey Belsasar, nieto de Nabucodonosor; Daniel salvado en el foso de los leones; y Daniel profetiza la llegada del Mesías.

“*Ludus Danielis* es mucho más antigua que cualquier obra compuesta por Monteverdi o Poliziano, entre otros autores”, declaró Gohmer. “Por eso su valor es incalculable, al menos en el mundo occidental. Esta obra representa el primer intento de conjuntar música y teatro para contar una historia; por eso se ha convertido en un documento muy importante e interesante dentro del repertorio musical universal. Sin embargo, casi nunca la vemos escenificada, ya que es poco conocida.”

El director también explicó que “el compositor inglés Edward Lambert se dio a la tarea de hacer la reconstrucción de *La ópera de Daniel*, además de la parte vocal. En la Edad Media no existían tantos instrumentos como los de ahora. En este siglo, Lambert hizo su propia propuesta instrumental, usando la tradición de la música antigua”.



Para efectos de este par de funciones en el Teatro Julio Castillo, a la versión de Lambert se sumó la instrumentación que realizó el propio Gohmer, para que Solistas Ensemble tuviese el acompañamiento de la violonchelista **Luz del Carmen Águila**, la oboísta **Francisca Ettlin**, la violinista **Violeta Cahuantzi**, el percusionista **Edwin Tovar**, el guitarrista **Rodrigo Cadet** y el tecladista **Eric Fernández**.

“El manuscrito original de *La ópera de Daniel* tiene pocas anotaciones musicales y nosotros apenas tenemos cierto conocimiento de cómo pudo haber sido. Se tuvo que recurrir a un trabajo llamado paleografía musical, que es altamente especializado”, concluyó el director sobre esta obra que hace dos años también presentaron, pero en el Teatro de las Artes.

Para estas funciones se contó con la puesta en escena de **Yuriria Fanjul** y la escenografía, vestuario y producción de **Juliana Vanscoit**. ●